

Germania-Mühldorf: Vehicule utilitare

OJ S 132/2023 12/07/2023

Anunț de participare

Bunuri

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

## Secțiunea I: Autoritatea contractantă

---

### I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Landratsamt Mühldorf a. Inn FB 13 Tiefbau

Număr național de înregistrare: DE

Adresă: Färberstr. 1

Localitate: Mühldorf

Cod NUTS: DE21G Mühldorf a. Inn

Cod poștal: 84453

Țară: Germania

Persoană de contact: Vergabestelle

E-mail: [vergabe@lra-mue.de](mailto:vergabe@lra-mue.de)

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: <https://www.lra-mue.de>

Adresa profilului cumpărătorului: <https://www.aumass.de>

### I.3. Comunicare

Documentele de achiziții publice sunt disponibile pentru acces direct, nerestricționat, complet și gratuit la: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av1ea537-eu>

Informații suplimentare pot fi obținute de la adresa menționată mai sus

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse pe cale electronică via: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av1ea537-eu>

### I.4. Tipul autorității contractante

Autoritate regională sau locală

### I.5. Activitate principală

Servicii publice generale

## Secțiunea II: Obiect

---

### II.1. Obiectul achiziției

#### II.1.1. Titlu

Leasing Geräteträger (Unimog) mit MULAG Randstreifenmähergerät und MULAG Heckauslegermähergerät

#### II.1.2. Cod CPV principal

34144700 Vehicule utilitare

#### II.1.3. Tipul contractului

Produse

#### **II.1.4. Descriere succintă**

Landratsamt Mühldorf am Inn beabsichtigt einen Geräteträger (Unimog) mit MULAG Randstreifenmähergerät und MULAG Heckauslegermähergerät für die Dauer von 96 Monaten zu leasen. Das Fahrzeug mit Mähwerken muss bis spätestens 19.04.2024 an die Kreisstraßenmeisterstelle Mühldorf a. Inn geliefert werden.

#### **II.1.5. Valoarea totală estimată**

Valoare fără TVA: 0,01 EUR

#### **II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

### **II.2. Descriere**

#### **II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

34144700 Vehicule utilitare

#### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: DE21G Mühldorf a. Inn

Locul principal de executare: Mühldorf a. Inn

#### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

Landratsamt Mühldorf am Inn beabsichtigt einen Geräteträger (Unimog) mit MULAG Randstreifenmähergerät und MULAG Heckauslegermähergerät für die Dauer von 96 Monaten zu leasen. Das Fahrzeug mit Mähwerken muss frühestens in der Kalenderwoche 14/2024 und spätestens in der Kalenderwoche 16/2024 an die Kreisstraßenmeisterstelle Mühldorf am Inn geliefert werden.

#### **II.2.5. Criterii de atribuire**

Criteriile de mai jos

Criteriu privind calitatea - Nume: Serviceleistung / Pondere: 50 %

Criteriu privind costul - Nume: Preis / Pondere: 50 %

#### **II.2.6. Valoarea estimată**

Valoare fără TVA: 0,01 EUR

#### **II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru sau a sistemului dinamic de achiziții**

Durata în luni: 96

Contractul se reînnoiește: nu

#### **II.2.10. Informații privind variantele**

Vor fi acceptate variante: nu

#### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

#### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

#### **II.2.14. Informații suplimentare**

### **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

#### **III.1. Condiții de participare**

### **III.1.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Die Eignung ist für jeden Bieter sowie jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft gesondert schriftlich nachzuweisen.

Zum Nachweis der Eignung ist mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „L 124 Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist Bestandteil der Vergabeunterlagen zu dieser Ausschreibung.

- Eigenerklärung des Unternehmens, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen

- Angabe zur Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes

- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Folgende Unterlagen sind auf Verlangen der Zentralen Vergabestelle binnen 6 Kalendertagen einzureichen:

- Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei

der Industrie- und Handelskammer

### **III.1.2. Situația economică și financiară**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Die Eignung ist für jeden Bieter sowie jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft gesondert schriftlich nachzuweisen.

Dies geschieht durch Vorlage der Eigenerklärung (siehe Formular „L124 Eigenerklärung zur Eignung“), dass

- eine Betriebshaftpflichtversicherung mit ausreichenden Deckungssummen vorliegt.

Soweit keine Versicherung mit den Deckungssummen vorliegt ist eine Erklärung, dass im Fall der Auftragserteilung eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung unverzüglich abgeschlossen und dem Auftraggeber ein Nachweis vorgelegt wird, abzugeben.

Folgende Unterlagen sind auf Verlangen der Zentralen Vergabestelle binnen von 6 Kalendertagen einzureichen:

- Nachweis über Haftpflichtversicherung

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt,

- Freistellungsbescheinigung nach § 48 b Einkommensteuergesetz,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Weiterhin ist die "Eigenerklärung EU zu EU Sanktionen gegen Russland" vom Bieter auszufüllen zu unterschreiben und mit Angebot einzureichen.

### **III.1.3. Capacitatea tehnică și profesională**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

Die Eignung ist für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft insgesamt schriftlich nachzuweisen.

Vorlage der Eigenerklärung (siehe Formular „L 124 Eigenerklärung zur Eignung“), über mindestens 3 vergleichbare Referenzen.

Erklärung, dass das Unternehmen innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre mind. 3 mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Leistungen ausgeführt hat.

Die Benennung der drei Referenzen. Zu nennen ist dabei je Referenz die Art der ausgeführten Leistung, Auftragswert, Ausführungszeitraum, Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer, Email-Adresse).

Erklärung, ob Nachunternehmereinsatz oder Eignungslleihe beabsichtigt ist

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.1. Descriere**

#### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

#### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

#### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: nu

### **IV.2. Informații administrative**

#### **IV.2.2. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

Data: 08/08/2023 Ora locală: 10:00

#### **IV.2.3. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**

#### **IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

Germană

#### **IV.2.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

Oferta trebuie să fie valabilă până la: 30/09/2023

#### **IV.2.7. Condiții de deschidere a ofertelor**

Data: 08/08/2023 Ora locală: 10:00

## **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

### **VI.1. Informații privind periodicitatea**

Această achiziție este periodică: nu

### **VI.2. Informații privind fluxurile de lucru electronice**

Se va utiliza sistemul de comenzi electronice

Se va accepta facturarea electronică

### **VI.3. Informații suplimentare**

Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die elektronische Vergabeplattform Aumass. Anfragen von Bietern im Rahmen des Vergabeverfahrens sind ausschließlich über die elektronische Vergabeplattform an die ausschreibende Stelle zu richten. Mündliche Auskünfte haben keine Gültigkeit. Verbindlicher Bestandteil der Vergabeunterlagen werden nur die über die elektronische Vergabeplattform übermittelten Antworten/Bieterinformationen. Eine Abgabe eines Angebotes in Papierform ist nicht zulässig! Die Abgabe der Angebote hat ausschließlich elektronisch zu erfolgen.

### **VI.4. Proceduri de contestare**

#### **VI.4.1.**

### **Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Adresă: Maximilianstraße 38

Localitate: München

Cod poștal: 80538

Țară: Germania

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

#### **VI.4.2. Organismul competent pentru procedurile de mediere**

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Adresă: Maximilianstraße 38

Localitate: München

Cod poștal: 80538

Țară: Germania

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

#### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Durchführung eines Nachprüfverfahrens nach § 160 GWB alle Verfahrensbeteiligten nach § 165 Abs. 1 GWB grundsätzlich ein Akteneinsichtsrecht haben.

Mit der Abgabe eines Angebotes wird dieses in die Akte der Vergabestelle aufgenommen. Jeder Bieter muss daher mit der konkreten Möglichkeit rechnen, dass sein Angebot mit allen wesentlichen Bestandteilen von den Verfahrensbeteiligten bei der Vergabekammer eingesehen wird.

Es liegt daher im eigenen Interesse des Bieters, schon in seinen Angebotsunterlagen auf wichtige Gründe, die nach § 165 Abs. 2 GWB die Vergabekammer veranlassen, die Einsicht in

die Akten zu versagen, hinzuweisen und diese in seinen Angebotsunterlagen entsprechend kenntlich zu machen (Geheimnisse, insbesondere Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse).

Das Landratsamt Mühldorf ist als Vergabestelle im Falle der Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens dazu verpflichtet, die Vergabeakten der Vergabekammer unverzüglich zur Verfügung zu stellen (§ 163 Abs. 2 GWB).

Ein Bieter hat sich daher in einem solchen Fall zur Durchsetzung seiner Rechte an die Vergabekammer Südbayern zu wenden. Nach § 182 Abs. 3 GWB trägt die unterliegende Partei die Kosten des Verfahrens.

#### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Adresă: Maximilianstraße 38

Localitate: München

Cod poștal: 80538

Țară: Germania

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

#### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

07/07/2023